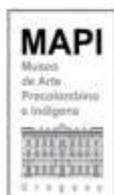


"Precolombino e indígena hoy:  
una mirada contemporánea,  
una traducción en diseño de moda por y para Uruguay".

Las temáticas son las mismas,

los objetos son distintos.



## **A- Aspectos generales del concurso:**

El Museo de Arte Precolombino e Indígena, a través de MAPI Diseño, organiza un concurso para diseñadores, estudiantes de diseño y todos aquellos interesados en el diseño de moda, cualquiera sea su formación.

Buscamos generar la primera colección de moda del museo, inspirada en manifestaciones culturales de los pueblos originarios americanos. Hicimos una selección de temáticas para que los participantes investiguen, se inspiren y creen colecciones de indumentaria y accesorios de hombre y mujer.

## **A- Requisitos personales**

**B.1-** Diseñadores de moda, estudiantes de diseño y todos aquellos que deseen y se sientan capacitados para llevar a cabo la propuesta.

**B.2-** No podrán tener una marca registrada y/o un local propio de venta al público.

**B.3-** Los participantes deberán ser uruguayos, residentes en el país o ciudadanos legales.

## **CA- Requisitos de presentación**

Los interesados se podrán presentar individualmente o en equipo de dos personas. En este último caso, deberán aclararlo en ambas vías de la presentación (sobres n°1 y n°2). Los participantes deberán elegir un seudónimo para identificar todo el material requerido. En caso de presentarse en equipo, deberán elegir un único seudónimo para el equipo en su conjunto.

Para participar deberán presentar:

**C.1-** Tema seleccionado, breve explicación de su investigación y del público objetivo, ver en punto **G**.

Extensión: máximo dos carillas A4, tipografía MiryadPro tamaño 11. De así diseñarlo, podrá presentar también la atmósfera de inspiración en tamaño A4.

Esta información deberá presentarse en forma impresa y en un CD conteniendo los archivos en formato PDF.

El único formato de presentación de los bocetos será A4. Cualquier otro tipo de presentación será descalificada.

**C.2-** Colección: Los diseños deben ser originales, de creación propia y no pueden haber sido premiados anteriormente en ningún otro certamen o concurso nacional o extranjero. El participante, ya sea un individuo o un equipo, se podrá presentar en una única categoría del concurso. De comprobarse la participación en más de una, serán eliminados todos los proyectos involucrados, sean individuales o grupales.

**Colección de indumentaria:** Bocetos de seis conjuntos de indumentaria femenina y/o masculina (a elección del participante), para la temporada verano 2011-2012. Vestidos y enteritos se entienden como "monos", y serán tomados como un conjunto completo. Se entiende por boceto el diseño del conjunto de frente y espalda.

En caso de ser seleccionados, estos bocetos serán los únicos que formarán parte del desfile, ver en punto **E.1**.

Se deberá incluir la memoria descriptiva de cada uno de los modelos. Se entiende por memoria descriptiva el dibujo de las prendas con la explicación de detalles y terminaciones de confección, carta de colores, telas y avíos y aclaraciones de estampas y bordados.

Todos los bocetos y las memorias descriptivas deberán estar numerados y marcados con el seudónimo elegido.

**Colección de accesorios:** Bocetos de seis accesorios: bolsos, carteras, mochilas y demás tipos de contenedores para público femenino y/o masculino (a elección del participante), para la temporada verano 2011-2012. Se entiende por boceto el diseño del accesorio de frente y revés.

En caso de ser seleccionados, estos bocetos serán los únicos que formarán parte del desfile, ver en punto **E.1.**

Se deberá incluir la memoria descriptiva de cada uno de los modelos. Se entiende por memoria descriptiva el dibujo de los accesorios con la explicación de detalles y terminaciones de confección, carta de colores, telas y avíos y aclaraciones de estampas y bordados.

Todos los bocetos y las memorias descriptivas deberán estar numerados y marcados con el seudónimo elegido.

**C.3-** Presupuesto desglosado de la colección no pudiendo superar un total de \$12000 en todo concepto.

**C.4-** Un modelo a escala real para evaluar el trabajo, calidad y terminaciones. El mismo debe formar parte y ser representativo de la colección presentada. El modelo estará identificado únicamente con el seudónimo del participante o equipo.

**Indumentaria:** se entiende por modelo un conjunto completo o "mono".

**Accesorios:** se entiende por modelo un único bolso, cartera, mochila u outro tipo de contenedor.

Aunque el concursante no resulte seleccionado, los modelos y la información serán exhibidos en MAPI Diseño durante el mes de agosto y utilizados como promoción de la actividad dentro y fuera del museo.

**C.5-** Conjuntamente con la presentación del modelo a escala real y en el mismo acto, los participantes deberán presentar dos sobres cerrados identificados únicamente con el número de sobre y el seudónimo del participante o equipo, conteniendo lo siguiente:

**Sobre n°1:** Todos los documentos que se solicitan en **C.1** deben estar identificados únicamente con el seudónimo del participante o equipo.

**Sobre n°2:** Datos personales: nombre, C.I, fecha de nacimiento, dirección, mail y teléfono, del/los participante/s.

**La entrega de los trabajos y de la documentación pertinente se realizará en el MAPI, 25 de mayo 279, de lunes a viernes de 10 a 17:30 hs., entre el lunes 8 y el lunes 15 de agosto de 2011 inclusive.**

## **D- Jurado**

Los trabajos serán seleccionados por un calificado jurado integrado por nueve miembros, contabilizando un voto cada uno. La integración del mismo será la siguiente: Carmen Curbelo por el MAPI; María Ferreira por Escuela Universitaria Centro de Diseño de la UdelaR; Pablo Gimenez por Pablo Gimenez Escuela Integral de Diseño; Ramiro de León por Facultad de Diseño y Comunicación de U.D.E; Matilde Lombardi por Escuela de Diseño BIOS; Hugo Millán por Facultad de Comunicación y Diseño de Universidad ORT de Uruguay; Moira Palumbo por Educación Media Profesional Arte Textil de U.T.U; Joaquín Pastorino por MoWeek y María Inés Strasser por Instituto Strasser.

El fallo del jurado será inapelable.

## Criterios de selección

El citado jurado tendrá en consideración:

- Investigación y aplicación de la temática seleccionada y su fusión con aspectos de la identidad uruguaya.
- Grado de originalidad.
- Criterio de colección: coherencia de los diseños entre sí y con la temática seleccionada.
- Investigación y transformación de materiales.
- Aprovechamiento de la materia prima nacional.
- Funcionalidad de las prendas diseñadas y calidad del modelo confeccionado.
- Diseño comercializable entendido como "la creatividad aplicada al mercado".
- La mejor relación entre calidad del producto, seleccionando aquella colección de menor costo frente a dos propuestas de similares características.
- Valoración de costos y tiempo de producción: los productos deben ser accesibles a un público de ingresos medios y deberá ser posible realizar una pequeña producción en un período máximo de dos meses.

## E-Premios

El citado jurado se reunirá en el transcurso del mes de agosto y emitirá los siguientes fallos:

- Mejor colección de indumentaria.
- Mejor colección de accesorios.
- Menciones. Cantidad y concepto serán a criterio del jurado.

La colección ganadora de indumentaria y la colección ganadora de accesorios recibirán los mismos premios, que consisten en:

**E.1-** Desfile de la colección en la MoWeek en su edición de octubre. Para la realización de la misma, recibirán el monto equivalente al presupuestado por el participante para la realización de la misma, no pudiendo superar éste la cifra de \$12000 por todo concepto.

Para la presentación en la MoWeek, los modelos de la colección de accesorios estarán vestidos por Uniform. Las modelos de ambas colecciones estarán calzadas por Galú. Del calzado masculino se encargará el MAPI.

**E.2-** Selección de modelos de la colección a ser producidos en pequeña escala y comercializados en el espacio de venta de MAPI Diseño o en otros puntos de venta que el MAPI considere oportuno. Dicha selección será realizada en conjunto por los ganadores y el equipo de MAPI Diseño.

Esta producción será financiada por el MAPI. El participante o equipo de participantes estará a cargo del seguimiento y solución de eventuales problemas en dicha producción.

El participante o equipo de participantes recibirá un 25% de la ganancia obtenida por la venta de cada producto en concepto de regalía.

**E.3-** Los productos podrán formar parte de exhibiciones temporarias que organice el MAPI en MAGMA u otros espacios, pudiendo comercializarlos en dichas ocasiones. Así mismo, el MAPI se reserva el derecho de participar en exposiciones, desfiles, eventos, showrooms o cualquier otra actividad similar en el país y en el extranjero. En todos los casos la distribución de las ganancias obtenidas por las eventuales ventas que se realicen se distribuirá de acuerdo a lo establecido en el punto **E.2** de las presentes bases y condiciones.

**E.4-** Pasantía en MAPI Diseño en el año 2012. La misma consistirá en trabajar con el equipo en el diseño y producción de utilitarios inspirados en una exposición temporal del museo. Dicha producción será exhibida y comercializada en el espacio comercial de MAPI Diseño.

La pasantía tendrá una duración aproximada de tres meses. El participante o equipo recibirá un 25% de la ganancia obtenida por la venta de cada producto en concepto de regalía.

**E.5-** El jurado seleccionará también diseños que recibirán una mención especial y que serán exhibidos en el Stand del MAPI en la MoWeek. Los mismos serán producidos en pequeña escala y comercializados en la tienda de MAPI Diseño.

Esta producción será financiada por el MAPI. El participante o equipo de participantes estará a cargo del seguimiento y solución de eventuales problemas en dicha producción. La distribución de la ganancia obtenida por las ventas que eventualmente se realicen se distribuirá según lo dispuesto en **E.2** de las presentes bases y condiciones.

**E.6-** Los participantes que reciban premios y menciones conservarán la propiedad intelectual de sus diseños, pero la participación en el presente concurso implica la cesión al MAPI del derecho de comercialización y exhibición por cualquier medio de los mismos, por un plazo de cinco años contados a partir del día de la firma del acta del jurado.

Una vez dados a conocer los resultados, todos los proyectos serán exhibidos en MAPI Diseño durante el mes de agosto y utilizados como promoción de la actividad dentro y fuera del museo.

## **F- Procedimientos**

**F.1-** La inscripción al presente concurso implica la aceptación por parte del participante de las presentes bases del concurso **"Precolombino e indígena hoy: una mirada contemporánea, una traducción en diseño de moda por y para Uruguay"**.

**F.2-** El jurado se reunirá para analizar las propuestas y seleccionar al ganador de cada una de las modalidades así como las menciones que crea pertinentes. La selección se realizará en base a los diseños, la descripción de la colección y del público y el modelo confeccionado a escala real.

Una vez seleccionados por sus seudónimos, se procederá a la apertura del sobre n°2, que contiene la información personal de cada uno de los participantes.

-Los fallos serán comunicados a los ganadores y publicados en el blog de MAPI Diseño, [www.mapi-d.blogspot.com](http://www.mapi-d.blogspot.com), y en el sitio web [www.mapi.org.uy](http://www.mapi.org.uy) durante la tercera semana de agosto.

**El MAPI organizará un evento para entregar los premios a los ganadores y exhibir el trabajo de todos los participantes.**

## **G-Temáticas**

La colección estará dirigida al público uruguayo para la temporada de verano 2011-2012. Dicho público será definido por cada participante: género, edad y características. Se deberá tener en cuenta también que la producción será comercializada en el espacio comercial de MAPI Diseño y los precios de venta deberán ser accesibles a un público de ingresos medios.

El MAPI ofrecerá visitas guiadas por la exposición elaboradas en base a las temáticas planteadas para el concurso. Se brindarán en julio y las fechas serán confirmadas y anunciadas en el blog de MAPI Diseño. Rogamos a los interesados confirmar asistencia. Así también, el Museo los espera de lunes a viernes de 12 a 17:30 y los sábados de 10 a 16 hrs.

El participante o equipo elegirá una de las temáticas de inspiración dentro de las tres aquí planteadas. A simple modo de sugerencia, les sugerimos posibles ideas de traducción de las mismas en términos de diseño. Ya sea que elija una de las sugeridas o elabore una propia, deberá redactar una breve explicación de la misma, pudiendo presentar además la atmósfera de inspiración, en la manera establecida en el punto **C.1** de las presentes bases.

## G.1- Mapuches en el Jardín Zoologique d'Acclimatation.

El Jardín Zoológico de Acclimatación de París, inaugurado en 1860, albergó varias de las exposiciones antropozoológicas que se montaron en Europa a fines del siglo XIX.

Antropozoológicas: animales y seres humanos no europeos fueron exhibidos en un intento de mostrar como era el mundo fuera de la Europa civilizada.

Este tipo de exposición duró hasta los años 1931-1932.

Algunas ideas inspiradoras:

\* Los "doblemente desalmados":

Dicen los españoles: "Los indios no tienen alma, hijo mío. No son seres humanos. Son salvajes sin Dios. Tu misión es divina. No matas a un ser humano cuando matas a uno de ellos. Matas una cosa. Una excrecencia de la naturaleza. Y posibilitas la grandeza de España y la fe católica que estos irredentos rechazan. Sigue con la Cruz. Y, sobre todo, que no se detenga tu Espada. Ni ante hombre, ni ante mujer, ni ante niño. Dios te mira y aprueba. Es por Su grandeza que matas."

Dicen los Mapuches: "La cámara de fotos nos roba el alma".

\* El "retrato familiar" ¿Qué entiende por mapuche un parisino de 1883? ¿Por qué un parisino de fines de siglo XIX ve como salvaje a un mapuche? ¿Quién es el salvaje?

¿Los mapuches son salvajes, o los vuelven salvajes al exponerlos como tales?

\* "Exposición antropozoológica". Se exponen humanos. Se exponen animales. Es un estudio de animales y humanos. Los humanos estudiados como animales. Tratados como animales.

\* ¿Existen hoy los zoológicos humanos?

## G.2- Negativo/positivo. Técnicas aplicadas en la producción cerámica de Carchi-Nariño (Ecuador y Colombia).

Algunas ideas inspiradoras:

\* El negativo como estructura: ¿cómo se construye, utilizando el concepto de negativo?

Estampa, pintura, bordado y textura como elementos estructurales en una prenda.

\* Técnicas aplicadas: positivo y negativo aplicados posteriormente a la construcción de la prenda. Investigación de nuevas formas de estampado, pintura, bordado y otros.

\* Negativo y positivo como opuestos. Deconstrucción y construcción. Nuevas comunidades mestizas, fruto de la unión de los otrora enemigos.

### G.3- Guaraníes: mito Yvy marane´y, la tierra sin mal.

"Nadie que está verde, comprende la madurez. El fruto verde no atrae a los pájaros ni a los insectos; tampoco el corazón que no ha sufrido lo suficiente es el nido de las palabras sagradas. La tierra que buscas ha de estar en tu corazón, pero mientras haya males en él, mientras albergue aún un poco de soberbia no podrás encontrarla, porque uno sólo encuentra afuera lo que ya encontró adentro."

Colombres, Adolfo; Karaí, el héroe: mitopopeya de un zafio que fue en busca de la Tierra Sin Mal ; Ediciones Del Sol S.A Buenos Aires, 1988,

Algunas ideas inspiradoras:

- \* Nueva silueta: ¿cómo es este cuerpo liberado de los males e imperfecciones humanas?
- \* ¿Cómo va a buscar la tierra sin mal aquel que ya la encontró en su interior?
- \* Los caminantes de hoy. Aquellos que recorren el mundo buscándose a sí mismos.

**Por consultas, escribínos a [mapi.d@mapi.org.uy](mailto:mapi.d@mapi.org.uy) y visitáanos en [www.mapi-d.blogspot.com](http://www.mapi-d.blogspot.com)**